

Nr 025/3

Wavin Polska S.A.

Adres
ul. Dobieżyńska 43
64-320 Buk
Polska

Telefon
+48 61 891 10 00

Internet
www.wavin.pl

E-mail
kontakt.pl@wavin.com

1.	<p>Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego: <i>Name and trade name of the construction product:</i></p> <p>Kolano (Elbow) : 32x15, 32x22, 32x30, 32x45, 32x67, 32x88, 40x15, 40x30, 40x45, 40x67, 40x88, 50x15, 50x30, 50x45, 50x67, 50x88</p> <p>Trójnik (Branch) : 32x32/45, 32x32/67, 32x32/88, 40x40/45, 40x40/67, 40x40/87, 50x40/45, 50x40/67, 50x40/87, 50x50/45, 50x50/67, 50x50/88</p> <p>Redukcja krótka (Reducer Short) : 50/32, 50/40, 75/50, 110/50, 110/75</p> <p>Redukcja (Reducer) : 50/32, 50/40</p> <p>Złączka (Coupler) : 32, 40, 50</p> <p>Nasuwka (Repair socket) : 32, 40, 50</p> <p>Korek (Endcap) : 32, 40, 50</p> <p>Czwórnik (Corner Branch) : 50/50/50x67, 110/110/110x67</p> <p>Mufa z wydłużonym kielichem (Double Length Socket) : 110</p> <p>Czyszczak (Access Piece) : 50</p> <p>Króciec (Socket Trap) : 50</p>
2.	<p>Oznaczenie typu wyrobu budowlanego: <i>Identification of the type of the construction product:</i></p> <p>Kształtki do kanalizacji wewnętrznej HT z PP <i>Soil&waste fittings PP HT</i></p> <p style="text-align: right;"> KRS 0000515160 NIP 788-00-08-752 BDO 000006900 Bank CITI Bank Handlowy w Warszawie S.A. 58 1030 1508 0000 0008 1848 3006 </p>

3.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: <i>Intended use or uses:</i>
	<p>- DN 32-50 odprowadzanie nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) wewnątrz budynków – obszar zastosowania B</p> <p>DN 75-110 odprowadzanie nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) zarówno wewnątrz budynków, jak i ułożonych w gruncie pod strukturą budynku – obszar zastosowania BD,</p> <p>- przewody wywiewne związane z instalacjami do odprowadzania nieczystości i ścieków, - instalacje do wody deszczowej wewnątrz konstrukcji budynku</p> <p>- DN 32 - 50 soil and waste discharge applications (low and high temperature) inside buildings – application area code B DN 75 - 110 soil and waste discharge applications (low and high temperature) for both inside buildings and buried in the ground within the building structure – application area BD - ventilating part of the pipework in association with discharge application - rainwater pipework within the building structure</p>
4.	Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu: <i>Name and address of the manufacturer and production site of the product:</i>
	<p>Wavin Polska S.A. ul. Dobieżyńska 43, 64-320 Buk</p> <p>Zakład w Buku i Zakład w Santa Maria Maddalena</p>
5.	Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony: <i>Name and address of the authorised representative, where applicable:</i>
	Nie dotyczy / Not applicable
6.	Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: <i>National system applied for assessment and verification of constancy of performance:</i>
	4
7.	Krajowa specyfikacja techniczna: <i>National technical specification:</i>
	7a. Polska Norma wyrobu: <i>Polish product standard:</i>
	PN-EN 1451-1:2018-02 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do odprowadzania nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) wewnątrz konstrukcji budynków -- Polipropylen (PP) -- Część 1: Specyfikacje rur, kształtek i systemu
	Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji: <i>Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:</i>
	Nie dotyczy / Not applicable
	7b. Krajowa ocena techniczna: <i>National Technical Assessment:</i>
	Nie dotyczy / Not applicable
	Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej: <i>Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:</i>
	Nie dotyczy / Not applicable
	Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu: <i>Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:</i>
	Nie dotyczy / Not applicable
8.	Deklarowane właściwości użytkowe: <i>Declared Performance:</i>

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Właściwości materiału <i>Material characteristics</i>	Odporność na ciśnienie wewnętrzne- brak uszkodzeń w trakcie badania <i>Resistance to internal pressure- no failure during the test period</i>	Badanie wykonywane na próbce w postaci rury (<i>Tested in the form of a pipe</i>) Warunki badania dla PP-B zgodne z (<i>Test conditions for PP-B in accordance with</i>): PN-EN 1451-1:2018-02 pkt 5.2 Tylko dla obszaru zastosowania BD <i>Only for application area BD</i>
	Stabilność termiczna (<i>Thermal stability</i>) OIT ≥ 8 min	Warunki badania zgodne z (<i>Test conditions in accordance with</i>): PN-EN 1451-1:2018-02 pkt 5.5
	Masowy wskaźnik szybkości płynięcia (<i>melt mass-flow rate</i>) MFR ≤ 3,0 g/10 min	Warunki badania zgodne z (<i>Test conditions in accordance with</i>): PN-EN 1451-1:2018-02 pkt 5.4
Wygląd zewnętrzny <i>Appearance</i>	Powierzchnia zew. i wew. gładka , bez zarysowań, wgłębień, zanieczyszczeń, por. Końce prostopadłe do osi <i>The internal and external surfaces smooth, free from grooving, blistering, impurities, pores. Ends square to axis</i>	
Barwa <i>Colour</i>	Wybarwione w całym przekroju ścianki. Szara lub biała <i>Coloured through the wall. Grey or white</i>	
Właściwości mechaniczne <i>Mechanical characteristics</i>	Szywność obwodowa (<i>Ring stiffness</i>): SN ≥ 4 kN/m ²	Kształtki klasyfikowane bez badania za pomocą sztywności odpowiadających im rur. <i>Fittings classified without testing with the corresponding pipe stiffness.</i> Tylko dla obszaru zastosowania BD <i>Only for application area BD</i>
	Udarność: Brak uszkodzenia <i>Impact strength: No damage</i>	Warunki badania zgodne z (<i>Test conditions in accordance with</i>): PN-EN 1451-1:2018-02 pkt 8.2 Tylko dla obszaru zastosowania BD <i>Only for application area BD</i>

<p>Właściwości fizyczne <i>Physical characteristics</i></p>	<p>Wpływ ogrzewania: Głębokość pęknięć, rozwarstwień lub pęcherzy wokół punktu wtrysku nie większa niż 20 % grubości ścianki. Żadna z części linii łączenia nie ma rozwarcia większego niż 20 % grubości ścianki.</p> <p><i>Effects of heating: The depth of cracks, delamination or blister not more than 20% of the wall thickness around the injection point. No part of the weld line is opened to a depth of more than 20% of the wall thickness</i></p>	<p>Warunki badania zgodne z (<i>Test conditions in accordance with</i>): PN-EN 1451-1:2018-02 pkt 9.2</p>
<p>Przydatność do stosowania dla systemu <i>Fitness for purpose characteristics of the system</i></p>	<p>Szczelność badana wodą (<i>Watertightness</i>): Brak przecieków (<i>No leakage</i>)</p> <p>Szczelność badana powietrzem (<i>Airtightness</i>): Brak przecieków (<i>No leakage</i>)</p> <p>Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury (<i>Elevated temperature cycling</i>): Brak przecieków przed i po badaniu (<i>No leakage before and after the test</i>)</p> <p>Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym (<i>Tightness of elastomeric ring seal joints</i>): Brak przecieków (<i>No leakage</i>) Ciśnienie powietrza (<i>Air pressure</i>) $p \leq -0,27$ bar</p>	<p>Warunki badania zgodne z (<i>Test conditions in accordance with</i>): PN-EN 1451-1:2018-02 pkt 10</p> <p>Warunki badania zgodne z (<i>Test conditions in accordance with</i>): PN-EN 1451-1:2018-02 pkt 10</p> <p>Tylko dla obszaru zastosowania BD <i>Only for application area BD</i></p>

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Przemysław Hruszka – Menadżer ds. Certyfikacji i Normalizacji

(imię i nazwisko oraz stanowisko)
(name and function)

Buk, 13.11. 2019

(miejsce i data wydania)
(place and date of issue)



(podpis)
(signature)